

DIANA

REVISTA ILUSTRADA

*Literatura. * Teatros. * Curiosidades. * Concursos. * Regalos. * Anuncios.*

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: ROSARIO, 7, 3.º

Esta publicación—la más económica entre todas las que aparecen en Cádiz—distribuye todos los meses entre sus anunciantes y suscriptores, en combinación con la Lotería Nacional, varios regalos consistentes en décimos de lotería, vales que dan opción á fotografiarse en la acreditada casa del Sr. Cepillo, libros diversos, etc., etc.

Artistas de Variedades.



La aplaudida canzonetista FIORINA SAMPIETRI

Venancio Sánchez.

Ultimas novedades en Pasamanería, Quincalla, Mercería y Perfumería. Artículos de viaje. Extenso surtido en artículos para confecciones de sombreros de Señoras.

PRECIO FIJO

Columela y San Francisco, número 13. — C A D I Z.

TALLER DE SASTRERÍA

DE

MARIANO DELGADO OLMEDO

Especial confección en vestuarios para el Ejército y la Armada.—Trajes para Caballeros y Niños.—Confección esmerada.—Figurines ingleses.—Prontitud y economía.

PRIM, 3. - CÁDIZ

Pastelería y Cervecería "VIENA,"

Confección de ramilletes, dulces y tartas.—Especialidad en fiambres de todas clases.—Helados y Refrescos.

NÉCTAR SODA, especialidad de la casa.

Exquisito PAN VIENA á las seis de la mañana y seis de la tarde.—Cervezas Mahou, Alemana, Alhambra, Maier y Cruz del Campo.

SAN MIGUEL, 1 Y 3

Agencia Anunciadora "DIANA"

Admite anuncios, reclamos y noticias para todos los periódicos de España.

Ofrece á los anunciantes é industriales combinaciones de publicidad en condiciones de precios excepcionales.

Envía tarifas á las personas que las pidan.

7, Rosario, 7.

CADIZ

Bicicletas "Dürkopp"

MODELO 1913

Más de **medio millón** rodando por el mundo.—*No hay desgaste.*—*Ligereza asombrosa.*—*Elegancia sin igual.*—**Ventas á plazos desde 4 pesetas semanales.**

Agente general en España: Otto Streitberger Universidad, 106.—Barcelona.

Representante exclusivo en Cádiz: Cándido Guerra Arce. Santa Inés, 14.

JOSÉ MORENO UTRERA

(Sucesor de PLÁCIDO VERDE)

Grandes Talleres de Sastrería y Tejidos.

LA PRIMERA CASA DE ANDALUCIA

GRANDES EXISTENCIAS — CONFECCIÓN PRONTA Y ESMERADA — ÚLTIMAS NOVEDADES

Premiada en varias Exposiciones.—Gran Premio en París y en Barcelona.

Calles San Francisco, Sánchez Barcáiztegui, Isaac Peral y Blanqueto.

TODA LA MANZANA

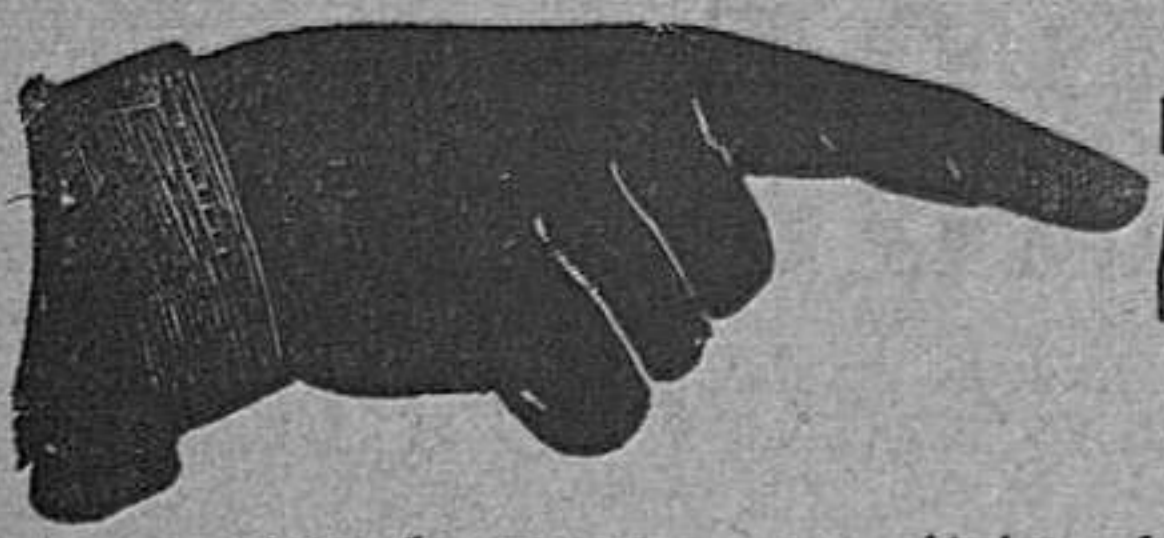
SINALCO

Bebida espumosa sin alcohol á base de frutas refrescantes, higiénicas, nutritivas para todo tiempo.

PIDASE EN TODAS PARTES

DEPOSITO: PLAZA DE MINA, 4. - CADIZ

EL ÁGUILA.—Véase el anuncio de última plana.



¡10.000 pesetas!

PUEDE V. ALCANZAR

anunciándose ó suscribiéndose á esta Revista, que todos los meses, y entre otros premios, regala un décimo de lotería, por el cual puede obtenerse dicha cantidad.

Léase en la última plana: "Nuestros Regalos".

LA ITALIANA Gabriel España.
Columela y Rosario.-CÁDIZ

Conservas de pescado y carne, hortalizas y frutas variadas. — Vinos y licores nacionales y extranjeros. — Champagne. — Caldo «Bol». — Cacao, Tes, Cafés, sopas de todas clases y galletas de todas las marcas. — Especialidad en chacinas, embutidos y fiambres.

Orbea y Compañía, S. en C.

ISAAC PERAL, 35.—CÁDIZ

Almacén de armas, efectos de caza y sport, novedades, cartuchos cargados mecánicamente, venta de explosivos de todas clases. Precio fijo.

LA IMPERIAL

Calzado de Lujo.

ESPECIALIDAD EN LA MEDIDA

EXTENSO SURTIDO EN PIELES FINAS

CALLE ARANDA.-CADIZ

"España y América"

regala á sus lectores todos los meses, un precioso suplemento literario, en el que colaboran las mejores firmas contemporáneas. Suscríbase Vd. á **España y América**. 10 pesetas año.

Redacción: Cánovas del Castillo, 32.-Cádiz.

DIANA

REVISTA ILUSTRADA

con la colaboración de las mejores firmas literarias de España y América.

Redacción: Rosario, 7, 3.º-Cádiz.

Precios de suscripción:

En Cádiz, un mes.....	Pesetas 0,50
» » semestre.....	» 2,50
En provincias, trimestre.....	» 1,50
En el extranjero, año.....	» 7,00

Número suelto, 15 cénts.—Atrasado, 50 cénts.

Para anuncios, pídase la tarifa á la Administración.

Se publica decenalmente.

No se devuelven los originales que se reciban, aunque no se publiquen.

Serán considerados suscriptores todas las personas que reciban por primera vez esta revista y no la devuelvan á la Administración.

Se desean

AGENTES SERIOS
Y ACTIVOS

en todas partes para
esta REVISTA.

Buenas comisiones.
Indispensable referencias.

Dirigirse al Administrador:
calle Rosario, 7, 3.º

LOS NORTEAMERICANOS, REYES DEL COMERCIO,

¡¡VENDEN TODO A FUERZA DE RECLAMOS!!

SIN ANUNCIOS NO ES POSIBLE HACER BUEN NEGOCIO

EL ÁGUILA.—Sucursales en provincias.

ALMACEN DE DROGAS

PRODUCTOS QUÍMICOS Y FARMACÉUTICOS

Pinturas, Barnices, Colores, Brochas y Pinceles.

Artículos de Droguería en general. -- Ventas por mayor y menor.

Vda. é Hijos de Simón Lens.

CALLE SOPRANIS, 3.—CADIZ

Gran Fábrica de Pan.

PLOCIA, 2.—CADIZ

Pan Privilegio y Francés.—Galletas para embarques.

RACIONES PARA BUQUES

BICICLETAS Y MOTOCICLETAS "ROYAL ENFIELD"

LA MARCA DE MAYOR GARANTÍA

Las usa el Ejército, Almirantazgo y Policía inglesa.—Elegancia, solidez y ligereza.—Una prueba convence, pues se alquilan á 1,25 pesetas la hora, en la calle Alcalá Galiano y Argantonio, donde darán razón.

VENTAS AL CONTADO Y Á PLAZOS

Agente general para España: D. Manuel López Villegas.—Sevilla.

Amontillado CONCHITA

EL MEJOR VINO que se vende hoy.

COSECHERO. LEOPOLDO DÍAZ VARGAS Y LÓPEZ

JEREZ DE LA FRONTERA

FÁBRICA DE ESTERAS DE TODAS CLASES

DE LA

Viuda é Hijos de José Acuaviva.

OBJETOS DE MIMBRES.—ESPECIALIDAD EN ESTERAS FINAS

21, Rosario, 21. (Frente á la Iglesia).—CADIZ.

PAPEL ESTUCHE "DOMINÓ"

Fumadores: Conviene saber que los fabricantes de este papel de fumar marca DOMINÓ vista la gran aceptación que tiene en toda España, obsequian á todo fumador que presente 100 cubiertas del papel DONINÓ, con una cartera de piel ó petaca de Ubrique.—Se vende en todos los Estancos, á 5 cénts.—Depósito: Papelería EL FÉNIX.—S. Francisco, 15.

EL ÁGUILA.—San Francisco, 25.—Precio fijo.

DIANA

Año V.

Cádiz 31 de Octubre de 1913.

Núm. 159.

Artistas notables.



La aplaudida tiple de ópera ALBERTINA CASSONI.

LA ACTUALIDAD

MOMENTOS SUPREMOS

Por desgracia para nosotros, los que tenemos la gran honra de llamarnos españoles, la actualidad la constituye el desarrollo de la política.

Y así como Diógenes buscaba un hombre, uno solo entre millones, cuyo hombre reuniera en sí todas las perfecciones, también nosotros necesitamos otro hombre que olvidándose de lo material, de lo terreno, sólo palpitara su corazón á impulsos de una nobleza extrema, de una fe extraordinaria; un hombre, en fin, que su pensamiento sólo tuviera una finalidad: amparar y proteger los intereses de su patria; de la patria en que nacimos, donde nacieron nuestros padres y ha de nacer nuestra prole.

Pero ese hombre no puede venir, porque no existe.

Desde la restauración acá, el Gobierno de la nación ha pasado por muchas manos, por tantas, que ocuparía su relación largo espacio, y todos esos hombres, con una despreocupación tremenda, sólo se ocuparon de saciar sus ambiciones de mando, de satisfacer sus apetitos de popularidad.

Consecuencia de este sistema nefasto, es que la nación española, la nación que un día fué asombro del Universo por su exceso de vitalidad, poco á poco fué perdiendo su preponderancia, y hoy una colonia, mañana otra y pasado otra, finalizará por quedar reducida á su propio territorio.

En otra nación, que no fuera la nuestra, tal vez tantos reveses, tantos descalabros, sirvieran como lección educadora para el porvenir; pero aquí es al contrario; marchamos hacia una conmoción nacional, semejante á la que sufrió Francia en 1789, conmoción que tuvo por remate la muerte afrentosa en un patíbulo de lo más florido de la nobleza, incluso á los que ocupaban sitios muy altos, pero muy altos...

La salvación de España no está, no puede estar en otro sistema que en el saneamiento de la política, y cuando ésta deje de ser, como hoy, guarida de ambiciones, donde sólo se dilucida un personalismo criminal, entonces puede que cambie la idiosincrasia de este pueblo, que de tanto sufrir calamitosos gobernates, se encuentra sumido en una indiferencia mortal, estancado en una modorra semejante á la que produce el opio, cloroformizado hasta la médula.

Y esto no debe ser, porque de ese estancamiento no puede nunca salir nada bueno; los resultados han de ser desastrosos, pues hasta el agua, el agua transparente y bulliciosa, cuando se estanca, cuando se paraliza, se pudre, y lo que era cristal donde podía

retratarse el azul de nuestro cielo, se trueca en charca negra, pestilente y malsana...

Tal es, en síntesis, el aspecto actual de nuestra política: lucha de partidos, no de ideas; torneo de jefaturas, no de doctrinas, y con éstas y con aquellas, con las doctrinas y con las ideas, con el desinterés y con el patriotismo, con la abnegación y con el sacrificio, es como se regenera una nación.

Momentos supremos atraviesa ahora España, esperemos los acontecimientos.

JOSÉ RECIO DÍAZ.

ÍNTIMA

Flores de recuerdo. (1)

Por que recuerdes las felices horas
que nuestras almas con amor vivieron,
y recuerdes iustantes de ventura
en que los dos gozamos del deseo
de mirarnos mimosos bajo el palio
luminoso y riente de los cielos;
y recuerdes las músicas suaves
y cadenciosas de anhelantes besos,
perdidos, sin saber, de nuestras bocas,
—cual mariposas de oro del Deseo—
y que estallaban con pasión, tremantes,
de una flor en el rosa terciopelo,
ó en el broche de sangre de unos labios,
ó en las auroras de unos ojos bellos:

Por que recuerdes las felices horas
de aquellas tardes de pasión, que fueron
las horas más felices de mi vida
y conserves la imagen del recuerdo:

Por que recuerdes los momentos, Lola,
cuando al volver del matinal paseo
nuestros ojos dichosos se miraban
confundiendo los rayos de sus fuegos,
y nuestras manos se buscaban trémulas,
y en nuestras mentes, cual extraños sueños,
bullían en fantásticas quimeras
las venturas fugaces que se fueron,
mientras los labios se anhelaban, locos,
para libar las mieles de algún beso:

Por que recuerdes, Lola, aquellas tardes
pasadas del Estío, cuando el cielo,
en el ocaso, finge una aureola
de confundidas rosas en incendio.

Que los dos caminábamos dichosos
rezando nuestro amor por los senderos,

(1) Del libro en prensa *Rimas de ensueño*.

mientras las brisas y las frondas daban
la dulcísima endecha del misterio,
y al llegar á los bordes de una fuente
me brindabas sus aguas, que contento,
apuraba en la concha de tus manos,
y secaba mis labios con el fuego
de tus labios de sangre, que fingían
la rosa de pasión de mis ensueños.

Y recuerdes los tiempos juveniles
que anidan locamente en tus recuerdos,
he compuesto, mujer, para tí sola,
las flores ya mustiadas de estos versos.

Envío.

Acoje con amor estas mis flores
que en lírico bouquet las he compuesto,
para enviarlas para Tí, que aguardas
la dulce sensación de unos recuerdos,
que estas flores, quizás han despertado
con el grato perfume del deseo
que encierran en sus cálices de oro.

Y no olvides, mujer, que de estos versos,
he de hacer, cuando mueras, la mortaja,
que cubrirá las rosas de tu cuerpo.

A. RODRÍGUEZ DE LEÓN.

CUENTO

EL "GRISÚ"

Negruzca humareda, densa, muy densa, ocultó momentáneamente la boca del pozo. Los ascensores, á impulso de brutal empuje, se remontaron entre los férreos barrotes del castillejo...

La mina habíase dado un hartazgo de carne viva.

Abajo, en las tenebrosas obscuridades, el «grisú» cobró fatal tributo á los conquistadores del pan... Aquí y allá, en montones informes, cadáveres macerados, bloques de hulla, miembros sanguinolentos, pingajos de ropas humeantes, rails con inverosímiles retorcidas, piltrafas de carne humana, vagoncillos de hierro abollados cual si fueran de greda y la caprichosa mano de un loco se hubiese entretenido en deformarlos, lámparas, escombros, piochas, tablas astilladas... ¡Un desastre! Y todo, revuelto, confundido..., los hombres y las cosas.

Arriba, desentumecida del sueño invernal, la naturaleza se vestía el deslumbrante traje de la primavera, floreciendo la tierra. Y el cielo brillaba espléndido; y las carminosas amapolas y las pajizas cabezuelas de los jaramagos esmaltaban lozanos campos, cubiertos de verdor; y los pájaros batían sus alas persiguiéndose alegremente en el espacio azul; y el

aire susurraba en las arboledas y esparcía el eco del lento cantar de los labriegos.

Sucedieron las horas, horas crueles, largas, muy largas, como siglos.

Un día entero había pasado, y la boca del pozo aún continuaba vomitando los inconexos restos de aquella terrorífica tragedia de la mina.

Los obreros, que iban y venían con andar solemne, mudos, mirándose interrogadora y codiciosamente, mostraban en sus caras señales de horrible dolor; del dolor que blanquea las negras cabelleras...

Multitud de mujeres, viviendo, en contados minutos, toda una vida de angustias supinas y de mortales desesperanzas, miraban silenciosas é inmóviles, extraer las destrozadas armazones de hombres que el «grisú» quemó.

Sobre el rojo pavimento de anchurosa estancia, en camillas, pusieron á dos heridos: el uno viejo, el otro joven.

El viejo expiró pronto; cuando taparon su mutilado cuerpo con una sábana, tres ó cuatro moscas chupaban la sangre de las abiertas heridas... El joven quejábase desesperadamente; tenía desnudo el torso, desnudas las piernas, y atada á la cintura una tela llena de manchas de carbón. El carbón todo lo tiznaba, como si, tiznándolo, pretendiera borrar las huellas de su bárbaro desquite.

Con los campestres olores se colaban hasta la anchurosa estancia los sonos de los bronces del campanario; el tañido era pausado, grave, monótono, doloroso... el sol escondió su áureo disco; sobre un cielo purpurino y amarillento se destacaron los erguidos picachos de Sierra Palacios.. En la carretera, que al pueblo conduce, bullía una manada de cabras blancas; tras ellas dejaban el eco de los tintineos de sus cencerros.. De las máquinas de una mina cercana escapábanse penetrantes silbidos; un tren allá lejos, arrastraba una pesada mole de hierro.

El joven herido retorció los brazos y las piernas contrayéndolos dolorosamente; con las uñas de los pies hizo arañazos hondos en la cal del muro...

Se quejaba, se quejaba siempre.

De su pecho salían ronquidos profundos, grandes, secos, como resuellos de una bomba de extraer agua.

Cual si le hubiera impulsado incontrastable fuerza, se incorporó de brusca manera; de sus heridas manaron hilillos de sangre... Puso en la puerta ansiosa mirada; siguió buen rato fijo en ella, esperando ver entrar algo que no llegaba; el hijo de sus entrañas, la madre de su hijo.

Cayó pesadamente en la camilla, lanzó luego un

suspiro tenue, opaco, pavoroso, se le vidriaron los ojos y crispó las manos con un temblor de agonía...

Después, sus pupilas sin luz, miraban á la puerta.

En ella aparecieron un hombre y un niño. El hombre dijo:—Ese es tu padre.—El muchacho miró el cadáver atentamente, se quitó la boina, rodaron por sus mejillas dos lagrimones y poseído de ese miedo que la muerte infunde, amparóse en los brazos del más fuerte, del hombre.

Salieron, como habían entrado, mudos, sombríos, hollando con sus zapatones el rojo pavimento...

Abiertos seguían los ojos del minero y fija en la puerta su dilatada pupila...

JULIO PELLICER.

RESPONSO

(INÉDITOS)

Mujer: ya me has licenciado
en esa inclemente ciencia
del amar;
y hartas razones me han dado
para que, ante mi conciencia
no parezca afeminado
mi deseo de llorar.

Antes que á tí conocí
y, antes que el tuyo, exalté
un amor, con quien reí,
y otro amor que no lloré.

Bendije el amor primero,
que aún en mis nostalgias arde
y brilla como el lucero
de mi simbólica tarde.

Pero no clamo, mujer,
porque mi sino fué adverso,
ya que hoy me das el placer
de poder quejarme en verso.

Un poeta preferido
viene á endulzar mis dolores.

He leído:
«¡Y cómo huelen las flores
cuando una mujer se ha ido!...»

¡Vano afán!... Habrás de ser
la novia que se ama más:
la que nunca ha de volver,
jamás, jamas...

Como el desdén te hace fuerte
hablas, *ya*, con otro hombre...
No quiero saber su suerte,
ni me interesa su nombre.

¿Que la ilusión que hoy le tiene
luego se le trueca en hiel?...

¡Ya verá si le conviene!

¡Allá él!...

Por lo pronto
á mí ya me has licenciado...
Tengo el aire, un poco tonto
del que va para casado;
puedo ser hombre formal
y alguna vez, si lo quiero,
ponerme sentimental.

Como espero.

Has labrado una memoria
y me has dado una actitud.
Poco me importa. Si escribo
quizá te deba una gloria...

y, si vivo,
te deberé una inquietud.

Por lo feliz que me hiciste
te doy las gracias, coqueta.
...Me has dejado un poco triste,
pero me has hecho poeta...

E. RAMIREZ ANGEL.

El cuento de la Seguidilla.

—Ven Pedro: Llámame á Concilio, á todos los santos sin olvidarte de Isidoro, que hemos de platicar hoy de cosas mundanas y que se refieren á Sevilla. Sevilla muy particularmente.

—La orden de V. M. será cumplida, mas dispéñseme la osadía de advertirle que si es cosa de anatema hay que contar con María, que bien sabe vuestra Divina Providencia los pucheros que hace mi madre muy amada cuando se le toca á su tierrecita.

—Pues has de saber, Pedro replicón, que quiero celebrar la magna conferencia mientras María regresa del Purgatorio adonde ha ido decidida á dejarlo desalquilado.

—¡Cúmplase tu voluntad!

—Aquí todos á mi diestra, oid:

En la ciudad de los azahares y de los poetas; donde hemos tenido que decretar pecado leve, la mentira, por miedo á que se llene el infierno de sevillanos, existe un baile tan sin sentido y loco que quisiera que todos y cada uno de los bienaventurados aquí presentes me dieran su opinión sobre aquella danza. Enfrenté del Pecado la Flaqueza, comienza, comienza el baile al compás de la musiquilla dulce de una guitarra; la pareja se mueve casi sin poner pie en el suelo, y á veces llega á tal extremo la aproximación que juntándose Flaqueza y Pecado, no hay bueno en la tierra que no rechace con todas las veras de su al-

ma aquel paso de baile, que es sin disputa... ¡un mal paso!

Y ahora, hablen los que quieran en contra de la seguidilla sevillana.

Callaron santos, santas, ángeles, arcángeles y serafines hasta que S. D. M. tuvo que decidirse á preguntar á algunos de los allí reunidos.

—Hablas tú, Pedro—dijo.

—Señor—contestó San Pedro,—yo pequé Heabier-to las puertas de la Gloria á una macarena de ojazos negros que en la portería me enseñó las dos prime-ras coplas. No puedo ser juez en el asunto.

—Hable Pascual.

—Yo, humilde más que ninguno y bailarín más que todos, digo que no fué invención mía la seguidi-lla y no la conozco ni de oídas. Pero si solo es un *paso* el de aproximación... ¡Paso!

—Hable Teresa.

—Señor: No soy de Sevilla, y en el tiempo que es-tuve en aquella ciudad oí que la moza sevillana es gloria... Y si hay quien se aproxime á la Gloria... ¡Bienaventurado!

—Hable Isidoro.

—«Anima Hispalensis est bona. Atqui bonum est integra causa; et SEGUIDILLÆ sunt anima hispa-lensis. Ergo, sublatis SEGUIDILLIS, aufertur quid bonum, nihilque pravum.

—Hable Leandro.

—Después de seis coplas de seguidilla no pasa na-da. ¡Se cae rendido! ¡Palabra de honor!

—Hable el que quiera.

—Señor: Isidro el Labrador opina que en su tierra no hay ningún baile de seguidilla, pero en cuestión de bailes, el *agarrao* tiene peores pasos.

—Diego de Cádiz dice que ante la cruz se baila y la cruz se ríe...

—Habla Justa.

—Soy de Triana.

—Hable Rufina.

—¡De Triana, señor!

—Tomás, ¿qué dices?

—Señor: Tomás recuerda una letrilla popular de ese baile:

«A la Virgen del Carmen
quiero y adoro
porque saca las almas
del Purgatorio.
Saca la mía
que la tengo penando
de noche y día.»

—Las hay también bastante picarescas.

—Y también inocentes, Señor—dijo Pedro.—Oiga esta:

«En las puertas del Cielo
venden tomates
para los angelitos
que están descalzos.»

—¡Señor, Señor!—dijo á esta sazón un serafin que se había encaramado en una nube.—¡María, vuelve del Purgatorio!

Y todos los santos pusiéronse de pie en muestra de respeto. Y entró la Virgen.

—¿Concilio tenemos, hijo? Aquí te traigo á todos los sevillanos que había en el Purgatorio. Han sali-do porque acaban de bailar los *seises* en la Catedral Mariana. ¡Bendícelos?

—¡Madre!

—Y dime ¿de qué se trata en este Congreso?

—De anatematizar la seguidilla!—ledijo San Pedro por lo bajo, dándole un tirón del manto.

—¿De las seguidillas? ¿De las sevillanas?—exclamó María.—¡Pues señor, está bonito! ¿Y la vais á con-denar? ¡Ni pensarlo! ¿Qué va á ser de mi tierra? ¿Qué vas á hacer, hijo?

—Madre, lo que tú hagas es mi voluntad.

—¿Si? ¡Pues disuélvase la asamblea! Y sépase de aquí en adelante que la *seguidilla* tiene su defenso-ra en la sevillana más sevillana de toda Sevilla. ¡En la Virgen de la Esperanza!

.....
Conque... sevillanitas mías, vengan palmas que allá va mi copla:

«Bailando quiero verte
la seguidilla
que ese baile es el alma
de mi Sevilla.
¡Duro y *arsando*
con aproximaciones
de vez en cuando!

PEDRO PÉREZ FERNÁNDEZ.

EVOCACIÓN

Amada, tengo el profundo recuerdo, que es clara aurora, de haberte visto en un mundo que no es el mismo de ahora.

Te recuerdo de algún lado y no sé dónde habrá sido; me parece que te he amado otra vez y me has querido.

Tus ojos me traen la yerta nostalgia de lo lejano. Aún mi alma está despierta para el sueño de lo humano.

Tienes en tí claridades de soles que se han dormido

y vibran á las saudades
de las sombras de mi olvido.

No sé nada de este mundo
y de él quito la mirada.
De este sueño tan profundo,
no sé nada... no sé nada...

El recuerdo es la aureola
interior del sentimiento,
que se despierta á la sola
palpitación de un momento.

Eres lo azul y la esencia
de este amor, que no ha nacido:
mi alma notaba la ausencia
mientras no te he conocido.

...Estoy loco de saber,
y estoy loco de ignorar,
dónde te he podido ver
que no me puedo acordar.

Yo te he visto, te he querido...
bien lo sabe mi alma triste!
—Fué en un tiempo no vivido,
en la ciudad que no existe.

RAFAEL LASSO DE LA VEGA.

CURIOSIDADES

El comercio mundial en 1912.

El comercio exterior del mundo alcanzó en el año de 1912 la suma, realmente fabulosa, de 186 000 millones de pesetas.

Esta cifra indica un aumento de más del doble en el comercio mundial de veinte años á esta fecha, y existen tres países — Estados Unidos, Inglaterra y Alemania — en los que cada uno por sí posee un comercio exterior de mayor importancia que el que tenía el mundo entero en 1850.

La mitad del comercio general consiste en la importación y exportación de cinco países: Inglaterra, Alemania, Estados Unidos, Francia y Holanda.

El mayor comercio fué el de Inglaterra, siguiéndole muy de cerca los Estados Unidos.

España importó por valor de 1.007,5 millones de pesetas y exportó, aproximadamente, por igual cantidad. Inglaterra superó en más de quince veces el comercio exterior.

Dstrucción de las hormigas.

El hiposulfito de sosa, que tanta aplicación tiene en la fotografía, se recomienda ahora como remedio infalible contra las hormigas.

Bastará disolver en caliente ó en frío un kilogramo de hiposulfito en diez litros de agua y verter un poco de esta disolución en todos los sitios frecuentados por

las hormigas. La desaparición de éstas será rápida. No es necesario emplear grandes cantidades; una ligera pulverización es suficiente. En cuanto á los hormigueros, si se consigue dar con ellos, bastará regarlos abundantemente con la solución, mejor caliente que fría; una hora después no habrá una hormiga con vida.

ESPECTACULOS

Teatro Principal.

Blanca Azucena y su Botones, las incansables artistas mimadas del público gaditano, siguen actuando en este coliseo, ofreciéndonos últimamente como novedad, el entremés titulado *La voz de la razón*, original del conocido escritor D. Enrique S. García.

Tanto el entremés como sus ejecutantes fueron justamente aplaudidos.

Teatro Cómico.

D. Manuel Ceballos y doña Carlota Plá obtienen todas las noches muestras de aprobación del numeroso público que acude al coliseo de la calle Javier de Burgos, debido á la esmerada interpretación que prestan á las diferentes obras puestas en escena.

Las viudas alegres, comedia estrenada últimamente, ha conseguido un éxito satisfactorio.

ZADÍ JÉRICO.

Flor escarchada.

Cien canas en tu blonda cabellera
empiezan á trocar en plata el oro,
más aún fulge el espléndido tesoro
de tu hermosura, como ayer fulgiera.

En tu verde pupila aún reverbera
el dulce rayo del amor que imploro
y aún tu lánguido acento es el sonoro
cántico de tu hermosa primavera.

Aún, cuando quieres, como ayer me hechizas;
tus miradas aventan las cenizas
que ocultan los rescoldos del pasado.

Aún á los ecos de tu voz responde,
desde bajo la nieve que lo esconde,
mi pobre corazón enamorado.

• ARTURO REYES.

Decálogo de la Higiene.

1. Tener abierta día y noche la ventana de la habitación para no constiparse.
2. Tener siempre limpios el rostro y las manos.
3. Lavarse las manos antes de comer.
4. Lavarse la boca y limpiarse los dientes todas

las mañanas al levantarse y todas las noches al ir á acostarse.

5. Bañarse una ó dos veces por semana, cuando menos.

6. Procurar respirar sólo con la nariz, teniendo la boca cerrada.

7. No toser ni estornudar sin volver la cara á un lado y ponerse un pañuelo en la boca.

8. No escupir en el pavimento.

9. Comer siempre lentamente y masticar bien.

10. Amar y respetar á todos los parientes y hacer todos los días una acción caritativa.

Escudero, que vive en ésta, Plocia, 3, 2.º, que tiene en su recibo el número 6 208.

Y finalmente,

Una obra literaria,

á nuestro también abonado D. Ricardo González Díaz, que habita en Cádiz, Cánovas del Castillo, 26, que tiene en su recibo el número 6.141.

A la presentación de dichos recibos, entregaremos los premios.

R I M A

Por el jardín florecido
ella reía y cantaba,
cogiendo rosas y rosas
bajo el sol de la mañana.

Yo miraba como el cielo
su intenso azul reflejaba
en las gotas de rocío
que aun temblaban en la rama;

Y para que ella no viera
la tristeza de mi alma,
intentando ahogar sus voces,
también reía y cantaba.

Y ella se fué con sus rosas,
y yo me fuí con mis lágrimas
detrás de ella, en la gloria
de aquella alegre mañana.

JUAN R. JIMÉNEZ.

NUESTROS REGALOS

Habiendo resultado agraciados con los tres primeros premios de la Lotería Nacional del 22 del corriente, los núm.^{os} 26.794, 1.908 y 31.941, respectivamente, ha correspondido el vale con opción á

Seis artísticas fotografías,

del establecimiento del Sr. Cepillo, á nuestro anunciante «La Española», papelería establecida en la calle Aranda, que tiene en su último recibo el número 6.194.

Nuestro segundo regalo

Un décimo de Lotería,

para el sorteo del día 2 del próximo Noviembre, á nuestro suscriptor D. Francisco

MISCELANEA

—¿Qué tienes, muchacho? ¿Por qué lloras? ¿Qué te ha sucedido?

—¡Ah, señores! ¿Distinguen ustedes aquel árbol tan alto que allí se vé?

—Sí.

—He subido á él y se me ha caído esta chaqueta.

—¡Vaya un motivo para llorar!

—¡Ah, señor! ¡Es que la llevaba puesta!

*
*
*

El abuelito hace saltar sobre las rodillas á su nieto.

—¿Te diviertes?—le pregunta.

—Mucho; pero me gustaría más un burro de veras.

*
*
*

Una niña entra en un teatro cuando está la función comenzada, y á tiempo que la tiple canta y el director de orquesta agita la batuta.

—¿Por qué pega ese hombre á esa mujer?—pregunta.

—Si no le pega...

—Pues entonces ¿por qué chilla?

Banco de Cartagena.

CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Alicante, Huelva, Cádiz, Alcoy, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Caravaca, Melilla, Hellín, Elche y Yecla.

Saldo anterior..... Ptas. 15.096.816,29

Imposiciones durante la semana. » 413.472,80

Suma..... Ptas. 15.530.289,09

Reintegros..... » 321.305,67

Saldo..... Ptas. 15.208.983,42

Cádiz 29 de Octubre de 1913.

Horas de Caja: de 10 á 4.

TP.I COMERCIAL. — Ahumada y Antonio López, 6.

Grandes Almacenes

EL AGUILA

San Francisco, 25.
CADIZ



San Francisco, 25.
CADIZ

SUCURSALES

Madrid, Barcelona, Alicante, Almería, Bilbao, Cartagena, Gijón, Granada, Málaga, Palma de Mallorca, Santander, Sevilla, Valencia, Valladolid, Zaragoza.

Confecciones de todas clases para Señora y Niña.

Ropas confeccionadas para Caballero y Niño y Artículos de la Temporada.

Trajes de lana, forma sastre, para Señora	de 25 á 100 ptas.
Trajes de dril, forma sastre, para Señora	de 14 á 40 »
Vestidos de seda, lana, batista, etc.	de 14 á 85 »
Trajes de lana ó dril, para Niña	de 7 á 30 »
Refajos de seda ó algodón	de 3 á 20 »

Faldas, Blusas, Guardapolvos, cuellos y otros artículos.

Trajes lana, alpaca, etc., para Caballero	de 25 á 80 ptas.
Trajes dril, etc , para Caballero	de 10 á 33 »
Impermeables é impermeabilizados	de 34 á 100 »
Trajes lana, etc., para Niño	de 5 á 33 »
Trajes dril, etc., para Niño	de 4 á 18 »

Guardapolvos, Guerreras, Gabanes, Cazadoras y toda clase de prendas.

Gorras, Sombreros de Paja, Cinturones, Calcetines, Corbatas, Fajas higiénicas, Ligas, Tirantes, etc.

PÍDASE EL CATÁLOGO GENERAL

PRECIO FIJO. — VENTAS AL CONTADO

CEPILLO

FOTÓGRAFO

(Plaza Castelar) calle Santiago, número 1.--Cádiz.

Retratos de todas clases y tamaños. Grandes talleres de ampliaciones inalterables, por todos los procedimientos conocidos hasta la fecha.

Ventas á plazos y al contado.

PRECIOS ECONOMICOS

GRAN SASTRERÍA. - Columela, 11. - Cádiz.

Se confeccionan toda clase de prendas de vestir para Caballeros y Niños, á precios económicos.

- FELIPE SAEZ Y GUTIÉRREZ -

Elegante corte.—Figurines extranjeros de las casas más acreditadas.—Trajes talaes y uniformes de todas clases.

Columela, número 11.—Cádiz.

Agencia de Transportes Marítimos y Terrestres

DE

JOSE TRIGUEROS GONZÁLEZ

Billetes kilométricos.—Entrega inmediata.—Se facilitan las fotografías.—Embalajes.—Traslados de mobiliarios de domicilio á domicilio á todas partes de España y del Extranjero.

Rosario, 16, bajo. - CADIZ

PASTELERIA FRANCESA

DE

Francisco Camargo de los Reyes.

COLUMELA, 13.—CADIZ

Servicio esmerado y á domicilio.—Pastas finas y dulces de todas clases, á 2,50 ptas. el kilo.—Especialidad en Ramilletes, Tartas y Dulces para bodas y bautizos.—Toda clase de Pasteles, Bollos y Dulces, á 10 y 5 céntimos.—Azúcar florete 1.^a, á 1,10 pestas el kilo.—Café superior, tostado diariamente, á 6 pesetas el kilo. También se expenden estas mismas clases en fracciones, desde 10 céntimos en adelante.

SUCURSALES: Duque de Tetuán, 1 y 3, y Dr. Ramón y Cajal, 18, y San Francisco, 30.

EN ESTA REVISTA

se anuncian las casas comerciales é industriales más importantes de Cádiz.

LUIS CARAMÉ

HABILITACIÓN DE CLASES PASIVAS

Constitución, 73. - San Fernando.

SIN ANUNCIOS NO ES POSIBLE HACER BUEN NEGOCIO

EL ÁGUILA. = Surtido en prendas confeccionadas para todas estaciones.

REPRESENTACIONES DE CASAS IMPORTANTES SE ADMITEN

= DANDO IMNEJORABLES REFERENCIAS =

INFORMARÁN:

ROSARIO, NÚM. 7, 3.º**JUAN VIOLA, ÓPTICO**

Establecido en Córdoba desde el año 1877, tan conocido como acreditado en toda Andalucía, tanto por la bondad de sus artículos cuanto por sus reducidos precios.

Se hacen toda clase de composuras con perfección, tanto en gafas, lentes é impertinentes, cuanto en aparatos de Óptica y Física.

Buen surtido de objetos de bisutería y quincalla.

Columela, núm. 37, frente al depósito de las máquinas de Singer.

El Quevedo de Oro.

PLATERIA

Surtido en Alhajas de oro 18 quilates y diamantes. Compra oro, plata, galones y dentaduras artificiales.

PRIM, NÚM. 6, (ANTES COMPAÑIA)

CADIZ

José García Vélez.

CALLISTA

Especialista en la curación de *Gavilanes* (uñas clavadas).

Cánovas del Castillo, 27.-- Cádiz.

TALLER DE PLATERÍA

DE

José María Butrón.

(ANTIGUA DE ISOLA)

En este acreditado establecimiento se componen toda clase de objetos de plata y oro.

San José y Junquera.-Cádiz.

A Equitativa dos Estados Unidos do Brasil.

LA EQUITATIVA DE LOS ESTADOS UNIDOS DEL BRASIL

Sociedad Mutua de Seguros sobre la Vida.

LA MAS IMPORTANTE DE LA AMÉRICA DEL SUR

Dirección general para España: Barquillo, 4 y 6.- Madrid.

Seguro ordinario de Vida, con prima vitalicia y beneficios acumulados.
 Seguro ordinario de Vida, con primas temporales y beneficios acumulados.
 Seguro de Vida dotal, á cobrar á los 10, 15 ó 20 años, con beneficios acumulados.
 Seguros de Vida y Dotal, en conjunto (sobre dos cabezas) con beneficios acumulados.
 Dotes de niños.

Seguros de Vida de todas clases, con sorteo semestral en metálico.

Con las pólizas sorteables, se puede, á la vez que constituir un capital y garantir el porvenir de la familia, recibir en cada semestre, en dinero, el importe total de la póliza si ésta resulta premiada en los sorteos que se verifican semestralmente el 15 de Abril y el 15 de Octubre.

Subdirector general para Andalucía: Excmo. Sr. D. J. V. Semprún.- Cánovas del Castillo, 22.- Málaga.

Agente para la provincia de Cádiz: D. LUIS CARAMÉ, Constitución, 73.- S. Fernando (Cádiz).

Agente en Cádiz: DON ARTURO MARENCO Y GUASTER, Enrique de las Marinas, número 1, principal.

Autorizada la publicación de este anuncio por la Comisaría de Seguros con fecha 5 de Octubre de 1909.

Guía de Profesiones y del Comercio y de la Industria Gaditana.

AGENCIA de Reclamaciones y Transportes. Comisiones y Representaciones. Mudanzas. Miguel Moreno Albacete. Arbolí, 17.

COSARIO DE CHICLANA. Puntualidad y Economía en los encargos. José A. Rodríguez. Rosario, 43.

RELOJERIA FRANCESA. Leopoldo Cor-donnier. Sagasta, 22. Venta de toda clase. Marcas «Zenit», «Longines», «Omega», «Juvenia».

DR. CELESTINO PARRAGA. Catedrático de la Facultad de Medicina. Cánovas del Castillo, 5.

VINOS LEGITIMOS de Valdepeñas y marca NICANOR. — Juan Fernández y Fernández. — Bodegas en Valdepeñas: Ciriaco Cruz, 1.—Depósito en Cádiz: Rosario, 8.

EL LOUVRE. Calzados á precios sin competencia. Inmenso surtido. Plaza de Castelar.

PELUQUERIA Y BARBERIA de José Rodríguez Díaz. Servicio esmerado. Sagasta, núm. 43.

COSTURERA. Se ofrece para coser á domicilio. Darán razón: Obispo Urquinaona, núm. 17, 1.º, derecha.

LA ANDALUZA. Leche de Cabra y Vaca. Agustín Fernández. Barrié, núm. 17.

LITOGRAFIA ALEMANA. Útiles de escritorio. Papelería. Trabajos de Imprenta. Cánovas del Castillo, 23 y Sagasta 7, Cádiz. — Especialidad en trabajos para vinateros. Etiquetas, envueltas, cápsulas, etc., y en general, todo lo concerniente á las artes gráficas.

LA ESPAÑOLA. Almacén de papel y útiles de escritorio. Gran surtido en Tarjetas postales. Especialidad en estuches de papel fantasía. Aranda, 5.

NUEVA BALANZA. Fábrica de Yeso y depósito de Materiales para obras de Albañilería de Julián Martínez. Solano, 27.

TALLER DE PINTURAS de Guillermo Real. Se pintan fincas, Buques y toda clase de Heráldica. Imitaciones de Maderas y Piedras de todas clases. Adorno y Decorado de Habitaciones al temple, óleo, barniz y esmalte. Esta casa tiene asegurados sus operarios de los accidentes del trabajo. Calle del Rosario, núm. 15.

DROGUERIA de la viuda é hijos de Simón D. Lens. Productos químicos y farmacéuticos. Pinturas preparadas. Colores en polvos. Surtido en pincelería. Sopranis, 3 y 4.

HOJALATERIA.—Ricardo Quintero, antiguo operario y sucesor de Cristóbal Plaza. Restauración de Bombas. Instalaciones para gas, agua é inodoros. San Francisco, 17.

Los efectos del Anuncio.

Un periódico norteamericano ha estudiado los efectos que producen en el público los anuncios publicados en la prensa. Según él, para tener éxito, un anuncio debe publicarse por lo menos dos veces seguidas, á ser posible en el mismo sitio del periódico. Los efectos se suceden entonces en esta forma:

Primera inserción: el lector ni siquiera ve el anuncio.

Segunda inserción: lo vé, pero no se detiene á leerlo.

Tercera inserción: le pica la curiosidad, y lo lee.

Cuarta inserción: el lector se fija en el precio del artículo anunciado.

Quinta inserción: se fija en las señas de la casa donde se vende el artículo.

Sexta inserción: habla del anuncio á su mujer.

Séptima inserción: se propone adquirir la cosa anunciada.

Octava inserción: la adquiere.

Novena inserción: habla del anuncio á sus amigos.

Décima inserción: vuelve á hablar del asunto á sus amigos, y éstos se lo cuentan á sus mujeres. Entonces, la familia de cada uno de los amigos compra á su vez el periódico, y si las inserciones continúan, los efectos son los de la bola de nieve, el éxito es completo.

FARMACIA VARGAS

VALVERDE, 20.

CADIZ

Específicos.—Aguas minero-medicinales.—Ortopedia.—Artículos de goma.—Medicamentos de todas clases.—Preparación esmerada.

Pre-cios económicos.—Para llamar de noche: calle José del Toro.—Hay un timbre que dice: *Farmacia*.—Se cobra igual precio que de día.

CADIZ

VALVERDE, 20.

FARMACIA VARGAS

PIPERACINA-GRAU

PEDID
CHAMPAGNE

Victor Clicquot.

Reims (Francia).

REPRESENTANTE:

Francisco López Canto.

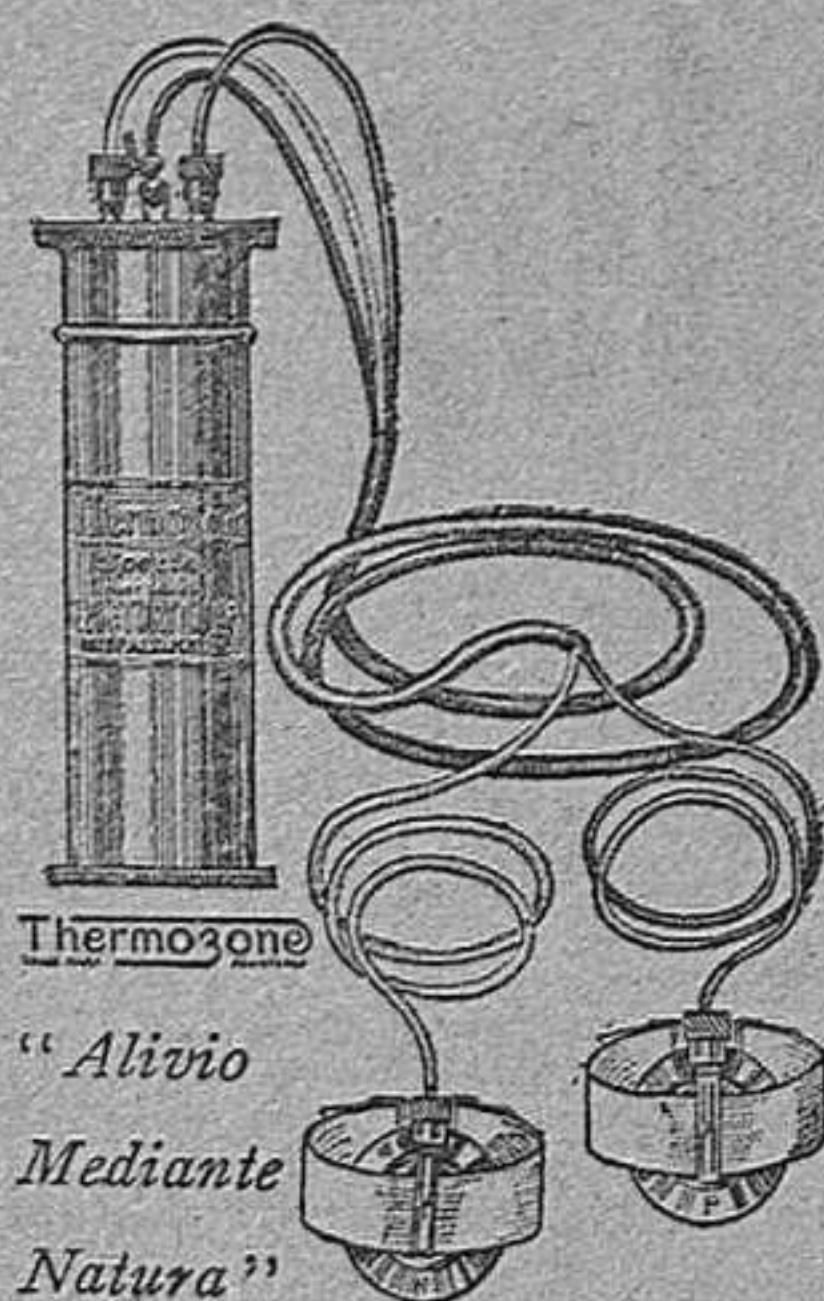
ARAGÓN, 230.—BARCELONA

EN CÁDIZ:

ROSARIO, 7, 3.º

EL "THERMOZONE"

CURA SIN EMPLEAR MEDICINAS



Thermozone

"Alivio
Mediante
Natura"

¿Cómo? Asimilando el oxígeno del aire y el ozono del agua y comunicándolos por los poros á la sangre del paciente. Nada de drogas ni electricidad, que en la mayoría de los casos de nada sirven. Simplemente póngase V. el «THERMOZONE» en contacto con el cuerpo y el gran elemento curativo—OXÍGENO—atacará de lleno y sanará las partes afectadas. El libro titulado «THERMOZONE» lo explica todo. Se envía gratis á quien lo solicite.

Representante general en España: FRANCISCO LOPEZ CANTO.—Aragón, 230.—Barcelona.

Para más detalles en esta Administración:

En uso desde 1887 ● ROSARIO, NUMERO 7.—CADIZ ●

EL ÁGUILA—Ropas hechas y á medida.

que se vende en Cádiz se encuentran en el Establecimiento de JOSÉ MACIAS DIAZ.—Despacho y avisos: Topete, núm. 1.—Se garantiza calidad y peso.—Reparto á domicilio.—Teléfono número 78.

LA MEJOR CARNE Y LECHE

JIMÉNEZ Y REGIFE

CÁDIZ-JEREZ

GRANDES PREMIOS

ITALIA—FRANCIA—BÉLGICA—REPUBLICA ARGENTINA

MOSAICOS - AZULEJOS - CEMENTOS

Automóviles.—Motocicletas.—Bicicletas.

"Rudge Whitworth" ★ "La Inglesa"

Luz de incandescencia por gasolina.—Aparatos fotográficos é impermeables.

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

◀ **BICICLETAS, desde 10,50 pesetas mensuales.** ▶

Las mayores garantías.—Los más largos créditos.—Aparatos fotográficos, desde 6,50 pesetas mensuales!—Impermeables superiores, desde 7 pesetas!

Representante general en Andalucía: **D. Antonio Aparcero**, Gravina, n.º 70—SEVILLA.
Representante en Cádiz y su provincia: **D. Diego Torres Cabrerizo**, Villalobos, 6.—CADIZ.

Á LOS EXPORTADORES

y á cuantos comerciantes interese dar á conocer sus productos en las Repúblicas Latinas, les conviene anunciar en

"España y América"

que es la Revista Comercial Ilustrada que ofrece mayores ventajas.

Tiene corresponsales en todas las provincias y principales pueblos de la península, y en todos los países hispano-americanos.

Se publica mensualmente. Se envían números de muestra á los que lo soliciten.

Precios de suscripción: 10 pesetas al año, en España.—En el Extranjero, 15 francos.—Número suelto, 1 peseta.

Inserta entre otros asuntos, artículos comerciales, industriales, históricos, de artes y de intereses generales, estadísticas, tarifas, notas de importación y exportación, etc., etc. Profusas y numerosas ilustraciones.

Oficinas: Cánovas del Castillo, 32.—Teléfono 31.—Cádiz.

Nuestros Regalos

Todos los meses distribuiremos entre nuestros suscriptores y anunciantes **TRES REGALOS** que consistirán en un vale que dará opción á **seis artísticas fotografías** de la acreditada casa del Sr. Cepillo; en un **décimo de la lotería**, y en **una obra literaria** de firma renombrada.

Nuestros suscriptores y anunciantes deben conservar sus recibos, pues los citados premios se entregarán á los que coincidan en sus dos últimas cifras con las dos últimas de los tres primeros premios de la Lotería Nacional del 21 de cada mes.

Para tener opción á estos regalos es condición indispensable que ningún suscriptor ó anunciante esté en descubierto con nuestra administración.

EL ÁGUILA.—Inmenso surtido en Géneros novedades para la medida.